



# Comunicato stampa

Embargo: 07.08.2017, 9.15

.....

## 10 Turismo

N. 2017-0152-I

Ricettività turistica nel primo semestre 2017

### I pernottamenti sono aumentati del 4,4% nel primo semestre del 2017

Neuchâtel, 07.08.2017 (UST) – Nel primo semestre del 2017 il settore alberghiero in Svizzera ha registrato 17,6 milioni di pernottamenti, ossia un aumento pari al 4,4% (+738'000 pernottamenti) rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. La domanda degli ospiti stranieri presenta un incremento del 4,7% (+428'000), registrando un totale di 9,5 milioni di pernottamenti. La domanda indigena, dal canto suo, è progredita del 4,0% (+310'000), generando 8,1 milioni di pernottamenti. È quanto emerge dai risultati provvisori dell'Ufficio federale di statistica (UST).

Nel corso del primo semestre, tutti i mesi hanno registrato un aumento dei pernottamenti, eccetto febbraio (-1,5%). L'incremento più marcato è quello di giugno (+9,5%).

	1° semestre 2017	Variazione in % <sup>1</sup>
<b>Totale 1° semestre</b>	<b>17'619'141</b>	<b>+4,4</b>
Gennaio	2'707'418	+5,2
Febbraio	3'040'239	-1,5
Marzo-aprile*	5'668'055	+4,3
Maggio	2'780'538	+4,5
Giugno	3'422'891	+9,5

\* Per neutralizzare l'effetto di Pasqua, i mesi di marzo e aprile non possono essere analizzati separatamente

<sup>1</sup> Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente

#### Aumento della domanda svizzera e straniera

Nell'arco dei primi sei mesi del 2017, i turisti indigeni hanno generato 8,1 milioni di pernottamenti, segnando un incremento di 310'000 unità (+4,0%) rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. I visitatori stranieri sono invece stati all'origine di 9,5 milioni di pernottamenti, ovvero 428'000 in più

(+4,7%). A contribuire a tale risultato sono stati perlopiù i visitatori del continente asiatico, i quali hanno registrato una crescita pari a 287'000 unità (+15,4%). L'India ha segnato un aumento di 81'000 pernottamenti (+23,8%), seguita dalla Cina (senza Hong Kong) con 57'000 pernottamenti in più (+12,0%) e dalla Repubblica di Corea (+52'000; +35,0%). Sono in aumento anche i visitatori provenienti dal Giappone (+16'000; +12,8%).

Per quanto concerne il continente americano è stato osservato un incremento pari a 119'000 pernottamenti (+10,4%). Gli Stati Uniti hanno generato 83'000 pernottamenti supplementari (+10,0%), il maggior aumento in termini assoluti di tutti i Paesi di provenienza stranieri.

La domanda del continente europeo (senza la Svizzera) aumenta leggermente con 21'000 unità in più (+0,4%). Il Belgio ha registrato un incremento pari a 42'000 pernottamenti (+15,7%). Sono pure in aumento i pernottamenti delle persone provenienti da Russia (+13'000; +7,4%), Spagna (+8700; +4,9%) e Paesi Bassi (+7500; +2,6). È invece stato registrato un calo dei pernottamenti per quanto concerne Regno Unito (-36'000; -4,1%), Francia (-17'000; -2,7%) e Italia (-12'000; -2,7%). Da parte sua, i clienti tedeschi mostrano un risultato sostanzialmente stabile (-1700; -0,1%).

Infine, gli ospiti provenienti dall'Oceania hanno generato un aumento pari a 15'000 unità (+10,6%), mentre quelli provenienti dal continente africano sono diminuiti (-13'000; -9,2%).

	<b>1° semestre 2017</b>	<b>Variazione in %<sup>1</sup></b>
<b>Totale dei pernottamenti</b>	<b>17'619'141</b>	<b>+4,4</b>
Pernottamenti svizzeri	8'083'142	+4,0
Pernottamenti stranieri	9'535'999	+4,7
- Europa (senza la Svizzera)	5'825'674	+0,4
- Asia	2'157'446	+15,4
- America	1'263'952	+10,4
- Altri continenti	288'927	+0,6

<sup>1</sup> Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente

#### **Nel 1° semestre, aumento dei pernottamenti nella maggior parte delle regioni turistiche**

Per quanto riguarda le regioni turistiche, tra il primo semestre del 2016 e quello del 2017 dieci su tredici hanno registrato delle progressioni. La Regione Berna presenta il maggior aumento in termini assoluti, pari a 159'000 pernottamenti (+7,4%). Seguono la Regione Zurigo (+127'000; +4,9%), il Vallese (+ 126'000; +6,8%), i Grigioni (+107'000; +4,4%) e il Ticino (+74'000; +8,0%). La Regione Argovia, invece, ha rilevato una flessione di 3200 unità (-0,9%).

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA  
Servizio stampa

**Adattamento metodologico concernente gli ostelli per la gioventù**

A partire dal 1° gennaio 2017, 14 ostelli per la gioventù svizzeri le cui caratteristiche corrispondono ai criteri della NOGA (Nomenclatura generale delle attività economiche) relativi agli alberghi e agli alloggi dello stesso tipo sono stati integrati alla statistica alberghiera. L'interpretazione dei risultati relativi al 2017 deve tenere conto di questo cambiamento.

Al fine di neutralizzare questo effetto, i dati del 2016 sono stati ricalcolati tenendo conto dei pernottamenti dei 14 nuovi stabilimenti inseriti nella statistica. La tabella sottostante permette un raffronto tra i dati del 2017 pubblicati attualmente e quelli del 2016 ai quali sono stati aggiunti i pernottamenti dei 14 nuovi stabilimenti.

**Pernottamenti dal mese di gennaio a giugno 2017**

	1° semestre 2016 ricalcolato	1° semestre 2017	Variazione in %
<b>Totale</b>	<b>17'099'568</b>	<b>17'619'141</b>	<b>+3.0</b>
Svizzera	7'913'434	8'083'142	+2.1
Stranieri	9'186'134	9'535'999	+3.8

**Informazioni:**

Yves-Laurent Strauss, UST, Sezione Turismo, tel.: +41 58 463 65 73, e-mail: [info-tour@bfs.admin.ch](mailto:info-tour@bfs.admin.ch)  
 Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: [media@bfs.admin.ch](mailto:media@bfs.admin.ch)

**Offerta online:**

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: [www.bfs.admin.ch/news/it/2017-0152](http://www.bfs.admin.ch/news/it/2017-0152)

La statistica conta per voi: [www.la-statistica-counta.ch](http://www.la-statistica-counta.ch)

Abbonamento alle NewsMail dell'UST: [www.news-stat.admin.ch](http://www.news-stat.admin.ch)

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

La Federazione svizzera del turismo (FST), Svizzera Turismo (ST), GastroSuisse (GS) e la Segreteria di Stato dell'economia (SECO) hanno avuto accesso al presente comunicato 24 ore prima della sua pubblicazione per l'adempimento dei loro compiti.

**T1 Pernottamenti turistici cumulati nei mesi da gennaio a giugno,  
per Cantoni e Regioni turistiche, 2015–2017**

Cantoni	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2015	2016	2017	Variazione 2015/2016		Variazione 2016/2017	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
<b>Totale</b>	<b>17'046'131</b>	<b>16'880'676</b>	<b>17'619'141</b>	<b>-165'455</b>	<b>-1,0</b>	<b>738'465</b>	<b>4,4</b>
GR	2'520'598	2'410'920	2'518'015	-109'678	-4,4	107'095	4,4
ZH	2'306'678	2'345'349	2'465'133	38'671	1,7	119'784	5,1
BE	2'314'500	2'257'461	2'411'048	-57'039	-2,5	153'587	6,8
VS	1'921'667	1'843'627	1'969'810	-78'040	-4,1	126'183	6,8
GE	1'422'867	1'430'546	1'464'258	7'679	0,5	33'712	2,4
VD	1'267'997	1'326'487	1'380'018	58'490	4,6	53'531	4,0
TI	916'868	925'714	999'914	8'846	1,0	74'200	8,0
LU	897'814	910'764	936'357	12'950	1,4	25'593	2,8
BS	584'208	587'070	626'810	2'862	0,5	39'740	6,8
SG	465'991	460'850	468'240	-5'141	-1,1	7'390	1,6
AG	338'010	346'596	343'557	8'586	2,5	-3'039	-0,9
OW	342'130	318'702	331'099	-23'428	-6,8	12'397	3,9
SZ	277'429	258'911	248'603	-18'518	-6,7	-10'308	-4,0
FR	205'814	201'598	199'077	-4'216	-2,0	-2'521	-1,3
SO	186'496	187'797	191'631	1'301	0,7	3'834	2,0
TG	187'035	189'976	183'090	2'941	1,6	-6'886	-3,6
ZG	156'863	140'262	147'836	-16'601	-10,6	7'574	5,4
BL	141'449	140'350	132'679	-1'099	-0,8	-7'671	-5,5
NW	95'832	97'682	106'057	1'850	1,9	8'375	8,6
NE	104'232	105'002	105'334	770	0,7	332	0,3
UR	108'026	103'463	104'322	-4'563	-4,2	859	0,8
SH	67'282	70'550	68'073	3'268	4,9	-2'477	-3,5
GL	64'759	62'167	63'624	-2'592	-4,0	1'457	2,3
AI	55'702	55'602	57'520	-100	-0,2	1'918	3,4
AR	51'079	57'136	52'732	6'057	11,9	-4'404	-7,7
JU	44'805	46'094	44'304	1'289	2,9	-1'790	-3,9
<b>Regioni turistiche</b>							
Regioni turistiche	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2015	2016	2017	Variazione 2015/2016		Variazione 2016/2017	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
<b>Totale</b>	<b>17'046'131</b>	<b>16'880'676</b>	<b>17'619'141</b>	<b>-165'455</b>	<b>-1,0</b>	<b>738'465</b>	<b>4,4</b>
Regione Zurigo	2'593'499	2'613'556	2'740'463	20'057	0,8	126'907	4,9
Grigioni	2'520'598	2'410'920	2'518'015	-109'678	-4,4	107'095	4,4
Regione Berna	2'215'339	2'154'277	2'313'524	-61'062	-2,8	159'247	7,4
Vallese	1'921'667	1'843'627	1'969'810	-78'040	-4,1	126'183	6,8
Lucerna / Lago dei							
Quattro Cantoni	1'657'841	1'632'479	1'666'843	-25'362	-1,5	34'364	2,1
Ginevra	1'422'867	1'430'546	1'464'258	7'679	0,5	33'712	2,4
Lago Lemano (Vaud)	1'267'997	1'326'487	1'380'018	58'490	4,6	53'531	4,0
Ticino	916'868	925'714	999'914	8'846	1,0	74'200	8,0
Svizzera orientale	867'223	872'645	873'618	5'422	0,6	973	0,1
Regione Basilea	738'707	742'264	772'446	3'557	0,5	30'182	4,1
Regione Argovia	374'960	380'713	377'476	5'753	1,5	-3'237	-0,9
Giura & Tre Laghi	342'751	345'850	343'679	3'099	0,9	-2'171	-0,6
Regione Friburgo	205'814	201'598	199'077	-4'216	-2,0	-2'521	-1,3

**T2 Variazione annua degli arrivi e dei pernottamenti turistici cumulati nei mesi da gennaio a giugno, secondo il Paese di provenienza degli ospiti, 2016–2017**

Paese di provenienza	Alberghi e stabilimenti di cura						
	Arrivi			Pernottamenti			Durata di soggiorno
	2016	2017	in % <sup>1</sup>	2016	2017	in % <sup>1</sup>	2017
<b>Totale</b>	<b>7'970'782</b>	<b>8'457'197</b>	<b>6,1</b>	<b>16'880'676</b>	<b>17'619'141</b>	<b>4,4</b>	<b>2,1</b>
<b>Svizzera</b>	<b>3'800'398</b>	<b>3'997'915</b>	<b>5,2</b>	<b>7'773'103</b>	<b>8'083'142</b>	<b>4,0</b>	<b>2,0</b>
<b>Totale Estero</b>	<b>4'170'384</b>	<b>4'459'282</b>	<b>6,9</b>	<b>9'107'573</b>	<b>9'535'999</b>	<b>4,7</b>	<b>2,1</b>
Germania	758'498	776'643	2,4	1'851'435	1'849'772	-0,1	2,4
Stati Uniti d'America	373'373	417'831	11,9	828'462	911'163	10,0	2,2
Regno Unito	353'846	345'951	-2,2	864'372	828'525	-4,1	2,4
Francia	318'107	317'297	-0,3	619'523	602'679	-2,7	1,9
Cina (senza Hong Kong)	371'356	406'644	9,5	477'780	535'125	12,0	1,3
Italia	220'409	223'504	1,4	439'373	427'516	-2,7	1,9
India	150'307	186'336	24,0	337'756	418'279	23,8	2,2
Belgio	90'277	93'203	3,2	263'688	305'212	15,7	3,3
Paesi Bassi	116'863	118'240	1,2	286'015	293'474	2,6	2,5
Paesi del Golfo	88'424	93'987	6,3	236'712	237'410	0,3	2,5
Repubblica di Corea	105'539	140'541	33,2	147'377	198'891	35,0	1,4
Russia	60'838	68'000	11,8	176'909	190'020	7,4	2,8
Spagna	86'952	92'851	6,8	178'530	187'199	4,9	2,0
Austria	86'581	86'443	-0,2	179'836	183'208	1,9	2,1
Australia, Nuova Zelanda, Oceania	64'386	72'036	11,9	142'543	157'616	10,6	2,2
Giappone	66'955	79'598	18,9	129'118	145'615	12,8	1,8
Brasile	41'737	52'607	26,0	101'564	124'298	22,4	2,4
Tailandia	63'581	81'714	28,5	99'784	123'709	24,0	1,5
Canada	46'375	50'225	8,3	106'717	111'639	4,6	2,2
Svezia	40'202	39'950	-0,6	95'348	96'581	1,3	2,4
Polonia	30'527	31'692	3,8	86'658	88'219	1,8	2,8
Cina (Taiwan)	47'239	59'965	26,9	62'453	81'875	31,1	1,4
Israele	31'680	33'035	4,3	71'579	74'112	3,5	2,2
Altri Paesi d'Europa	33'263	32'171	-3,3	71'619	72'591	1,4	2,3
Hong Kong	38'716	41'547	7,3	66'110	70'269	6,3	1,7
Singapore	30'659	31'207	1,8	63'995	67'557	5,6	2,2
Altri Paesi dell'Asia orientale	25'699	30'790	19,8	57'484	66'488	15,7	2,2
Portogallo	27'802	30'979	11,4	60'780	65'595	7,9	2,1
Altri Paesi dell'Africa	18'384	18'515	0,7	72'163	63'938	-11,4	3,5
Turchia	27'409	28'170	2,8	62'760	61'411	-2,1	2,2
Danimarca	24'014	24'655	2,7	53'175	52'657	-1,0	2,1
Norvegia	20'122	20'972	4,2	49'459	51'619	4,4	2,5
Lussemburgo	18'164	18'628	2,6	47'573	49'913	4,9	2,7
America Centrale, Caraibi	19'780	20'972	6,0	47'587	49'113	3,2	2,3
Repubblica Ceca	19'016	20'224	6,4	47'909	48'803	1,9	2,4
Indonesia	17'952	27'213	51,6	34'297	47'458	38,4	1,7
Romania	16'229	16'323	0,6	42'465	40'693	-4,2	2,5
Finlandia	17'391	17'104	-1,7	39'375	40'561	3,0	2,4
Grecia	18'065	16'990	-6,0	42'466	39'678	-6,6	2,3
Ungheria	16'435	15'943	-3,0	39'470	39'671	0,5	2,5
Altri Paesi dell'Asia occidentale	13'073	14'102	7,9	40'688	39'341	-3,3	2,8
Irlanda (Eire)	16'802	18'175	8,2	35'589	38'561	8,4	2,1
Ucraina	12'246	12'072	-1,4	33'998	33'403	-1,8	2,8
Malaysia	14'390	17'096	18,8	28'855	32'376	12,2	1,9
Altri Paesi sudamericani	11'581	12'752	10,1	28'101	30'451	8,4	2,4
Repubblica sudafricana	9'851	10'206	3,6	28'853	28'505	-1,2	2,8
Argentina	11'241	12'465	10,9	24'767	27'563	11,3	2,2
Paesi baltici	9'871	9'580	-2,9	23'773	23'617	-0,7	2,5
Altri Paesi nordafricani	8'274	8'252	-0,3	25'686	23'550	-8,3	2,9
Slovacchia	7'878	7'968	1,1	23'342	22'950	-1,7	2,9
Filippine	6'436	7'856	22,1	16'091	18'941	17,7	2,4
Bulgaria	7'549	7'735	2,5	20'088	18'845	-6,2	2,4
Serbia	6'044	6'361	5,2	15'808	15'774	-0,2	2,5
Egitto	5'745	5'156	-10,3	17'964	15'318	-14,7	3,0
Slovenia	5'352	5'770	7,8	14'107	14'852	5,3	2,6
Croazia	5'706	5'719	0,2	14'377	13'995	-2,7	2,4
Liechtenstein	6'401	6'929	8,2	12'148	13'723	13,0	2,0
Cile	3'299	4'129	25,2	7'999	9'725	21,6	2,4
Bielorussia	2'511	3'528	40,5	7'222	8'831	22,3	2,5
Islanda	2'982	2'735	-8,3	5'898	5'526	-6,3	2,0

<sup>1</sup> Variazione in %

**T3 Evoluzione mensile dei pernottamenti**

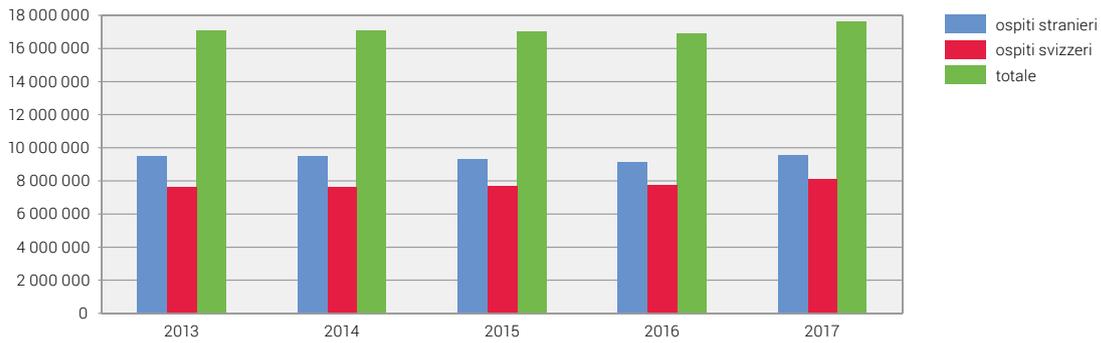
	Pernottamenti		Variazione	
	2016	2017	in %	assoluta
Gennaio	2'574'777	2'707'418	5,2%	132'641
Febbraio	3'085'026	3'040'239	-1,5%	-44'787
Marzo-aprile*	5'434'800	5'668'055	4,3%	233'255
Maggio	2'660'851	2'780'538	4,5%	119'687
Giugno	3'125'222	3'422'891	9,5%	297'669
Primo semestre	16'880'676	17'619'141	4,4%	738'465

\*Per neutralizzare l'effetto di Pasqua, i mesi di marzo e aprile non possono essere analizzati separatamente

**T4 Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione dei pernottamenti cumulati nel primo semestre**

	2013	2014	2015	2016	2017
Ospiti stranieri	9'489'129	9'469'791	9'331'805	9'107'573	9'535'999
Ospiti svizzeri	7'613'644	7'634'793	7'714'326	7'773'103	8'083'142
Totale	17'102'773	17'104'584	17'046'131	16'880'676	17'619'141

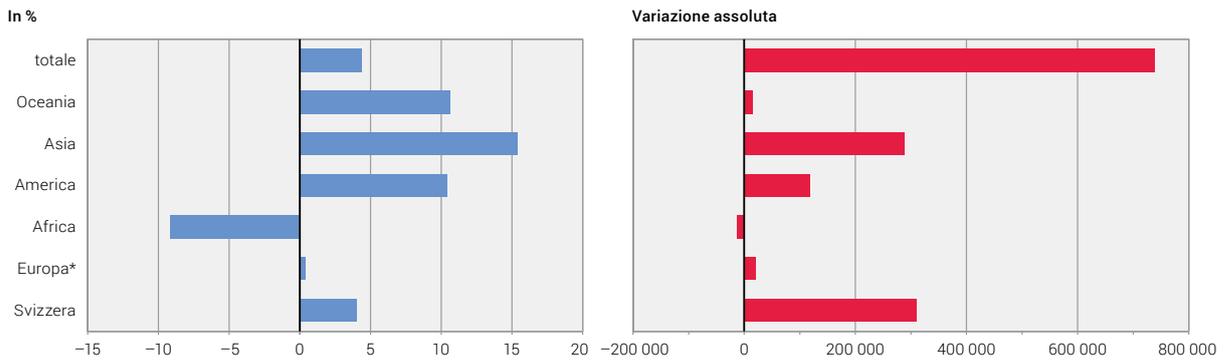
**Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione dei pernottamenti nel primo semestre (gennaio a giugno)**



Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2017

**Variazione dei pernottamenti per provenienza degli ospiti raggruppati per continente, 1. semestre 2016 – 1. semestre 2017**

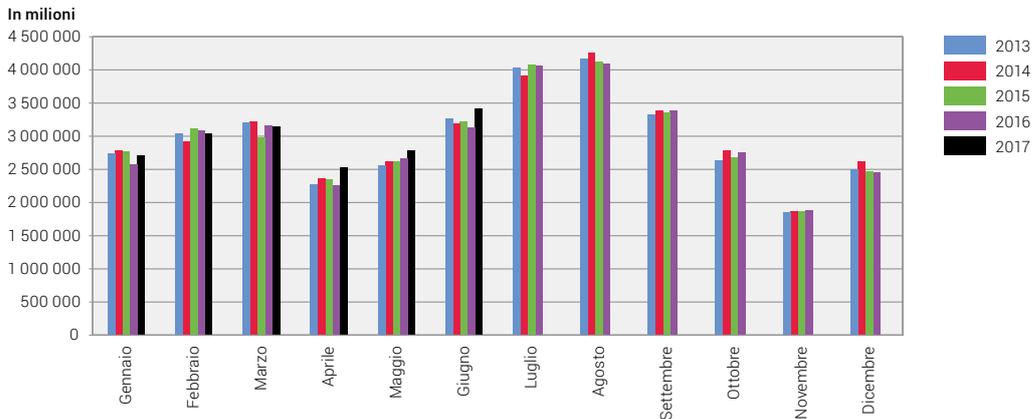


\* senza Svizzera, incl. Turchia e Russia

Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2017

**Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione mensile dei pernottamenti**



Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2017